

rendelet 6. cikke értelmében vett, a tájékozott használóra tett összbemutató annak alapján kell megítélni, hogy az különbözik a) a nyilvánosságra jutott bármely konkrét korábbi formatervezési minta által, vagy b) az egynél több ilyen korábbi formatervezési minta ismert elemeinek bármely kombinációja által az ilyen használóra tett összbemutatótól?

2. Köteles-e egy közösségi formatervezésiminta-oltalmi bíróság a közösségi formatervezési mintáról szóló, 2001. december 12-i 6/2002/EK tanácsi rendelet 85. cikke (2) bekezdésének alkalmazásában egy lajstromozás nélkül oltalomban részesülő közösségi formatervezési mintát érvényesnek tekinteni, amennyiben a jogosult pusztán megjelöli, hogy miben áll a közösségi formatervezési minta egyéni jellege, vagy köteles-e a jogosult bizonyítani, hogy a formatervezési minta a rendelet 6. cikkével összhangban egyéni jellegű?

(<sup>1</sup>) HL 2002. L 3., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 13. fejezet, 27. kötet, 142. o.

### 2013. június 25-én benyújtott kereset — Európai Bizottság kontra Görög Köztársaság

(C-351/13. sz. ügy)

(2013/C 260/48)

Az eljárás nyelve: görög

#### Felek

Felperes: Európai Bizottság (képviselők: A. Markoulli és B. Schima)

Alperes: Görög Köztársaság

#### Kereseti kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Bíróság

— állapítsa meg, hogy a Görög Köztársaság annak biztosítása elmulasztásával, hogy a tojtyúkakat 2012. január 1-jétől már ne fel nem javított ketrecrendszerekben neveljék, megsértette a tojtyúk védelmére vonatkozó minimumkövetelmények megállapításáról szóló, 1999. július 19-i 1999/74/EK tanácsi irányelv (<sup>1</sup>) 3. cikkéből, valamint 5. cikke (2) bekezdéséből eredő kötelezettségeit;

— kötelezze a Görög Köztársaságot a költségek viselésére.

#### Jogalapok és fontosabb érvek

Az 1999/74/EK irányelv 5. cikkének (2) bekezdése 2012. január 1-jétől kezdve megtiltja, hogy a tojtyúkakat fel nem javított ketrecrendszerekben neveljék. Ezen túlmenően az 1999/74/EK irányelv 3. cikke előírja, hogy a tagállamok kötelesek biztosítani, hogy a tojtyúk tulajdonosai és tartói a tojtyúkokra kizárólag az irányelv által engedélyezett nevelési rendszereket alkalmazzák.

A Bizottság felhívta a tagállamok figyelmét az arra vonatkozó kötelezettségeikre, hogy 2011-ig teljesítsék az irányelv fent hivatkozott rendelkezéseit. A Görög Köztársaság által szolgáltatott bizonyítékokból következik, hogy a tojtyúknevelő létesítmények jelentős számú tulajdonosa és fenntartója nem tudta teljesíteni az 1999/74/EK irányelv alapján rájuk háruló kötelezettségeket az irányelv által előírt átültetési határidőn belül.

A Görög Köztársaság által a pert megelőző eljárás során szolgáltatott bizonyítékokból, valamint az ezen bizonyítékok legújabb naprakészé tételeiből következik, hogy a Görög Köztársaság még nem teljesítette az 1999/74/EK irányelv 3. cikkéből, valamint 5. cikke (2) bekezdéséből eredő kötelezettségeit.

(<sup>1</sup>) HL L 203., 1999.8.3., 53. o., magyar nyelvű különkiadás 3. fejezet, 26. kötet, 225. o.

### A Commissione Tributaria Regionale dell'Umbria (Olaszország) által 2013. június 27-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem — Umbra Packaging srl kontra Agenzia delle Entrate — Direzione Provinciale di Perugia

(C-355/13. sz. ügy)

(2013/C 260/49)

Az eljárás nyelve: olasz

#### A kérdést előterjesztő bíróság

Commissione Tributaria Regionale dell'Umbria

#### Az alapeljárás felei

Felperes: Umbra Packaging srl

Alperes: Agenzia delle Entrate — Direzione Provinciale di Perugia

#### Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

1. Összeegyeztethető-e a 2002/20/EK irányelv (<sup>1</sup>) 3. cikkével a 259/2003. sz. törvényerejű rendelet 160. cikke, amelyből a 641/1972. sz. köztársasági elnöki rendelet 21. cikkének díjszabása szerinti igazgatási díj származik, amely rendelkezés a liberalizált távközlési rendszerben kizárja azt a közigazgatási hatósági ellenőrzési hatáskört, amely a szolgáltatás felhasználóira háruló közterhet indokolja?

2. Összeegyeztethető-e a verseny szabadságával és az egyenértékű ügyletek esetén eltérő feltételek alkalmazásának a Szerződés 102. cikke által előírt tilalmával a 33/1990. sz. miniszteri rendelet 3. cikkének (2) bekezdése, amelyre a 641/1972. sz. köztársasági elnöki rendeletnek a 151/1991. sz. törvényrendelet 3. cikkével módosított 21. cikke szerinti díjszabás hivatkozik?

3. Összeegyeztethető-e az ésszerűség és megfelelés követelményeivel, illetve akadályozza-e a verseny piac kialakulását, hogy az igazgatási díj összege eltérő a magánfelhasználók és a vállalati felhasználók esetén, továbbá az, hogy az említett díj kizárólag az előfizetői szerződések tekintetében alkalmazandó, kizárva hatálya alól a feltöltőkártyás szolgáltatást?

(<sup>1</sup>) Az elektronikus hírközlő hálózatok és az elektronikus hírközlési szolgáltatások engedélyezéséről szóló, 2002. március 7-i 2002/20/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv („Engedélyezési irányelv”) (HL L 108., 21. o.; magyar nyelvű különkiadás 13. fejezet, 29. kötet, 337. o.).

**A Supreme Court of the United Kingdom által 2013. június 27-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem — Public Relations Consultants Association Ltd kontra The Newspaper Licensing Agency Ltd és társai**

(C-360/13. sz. ügy)

(2013/C 260/50)

Az eljárás nyelve: angol

**A kérdést előterjesztő bíróság**

Supreme Court of the United Kingdom

**Az alapeljárás felei**

Felperes: Public Relations Consultants Association Ltd

Alperes: The Newspaper Licensing Agency Ltd és társai

**Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések**

Olyan körülmények között, amikor:

- i. a végső felhasználó megtekint egy weboldalt anélkül, hogy azt letöltené, kinyomtatná vagy arról más módon másolatot kívánna készíteni;
- ii. e weboldalról automatikusan másolatok készülnek a képernyőn és a végső felhasználó merevlemezének internetes gyorsítótárában („cache”);
- iii. e másolatok készítése nélkülözhetetlen a megfelelő és hatékony internetes böngészéssel járó műszaki eljárások szempontjából;
- iv. a képernyőn készült másolat addig marad a képernyőn, amíg a végső felhasználó el nem hagyja az adott weboldalt, ekkor a számítógép rendes működése alapján automatikusan törlődik;
- v. a gyorsítótárban tárolt másolat addig marad a gyorsítótárban, amíg más anyaggal felül nem íródik, ahogy a végső felhasználó további weboldalakat tekint meg, ekkor a számítógép rendes működése alapján automatikusan törlődik; és
- vi. a másolatokat nem őrzik meg hosszabb ideig, mint ameddig a fenti iv. és v. pontban említett, az internethasználathoz kapcsolódó rendes folyamatok zajlanak;

az ilyen másolatok i. időlegesek, ii. járulékos vagy közbenső jellegűek és iii. a műszaki eljárás elválaszthatatlan és lényeges részét képezik a 2001/29/EK irányelv (<sup>1</sup>) 5. cikkének (1) bekezdése értelmében?

(<sup>1</sup>) Az információs társadalomban a szerzői és szomszédos jogok egyes vonatkozásainak összehangolásáról szóló, 2001. május 22-i 2001/29/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv (HL L 167. 10. o.; magyar nyelvű különkiadás 17. fejezet, 1. kötet, 230. o) értelmezése

**2013. június 26-án benyújtott kereset — Európai Bizottság kontra Szlovák Köztársaság**

(C-361/13. sz. ügy)

(2013/C 260/51)

Az eljárás nyelve: szlovák

**Felek**

Felperes: Európai Bizottság (képviselők: F. Schatz és A. Tokár meghatalmazottak)

Alperes: Szlovák Köztársaság

**Kereseti kérelmek**

A felperes azt kéri, hogy a Bíróság

— állapítsa meg, hogy az 592/2006. sz. törvényben szabályozott tizenharmadik havi nyugdíj juttatásának a Szlovák Köztársaságon kívüli más tagállamban tartózkodó jogosultak számára történő megtagadásával a Szlovák Köztársaság nem teljesítette az Európai Unió működéséről szóló szerződés 45. és 48. cikkéből, valamint a szociális biztonsági rendszerek koordinálásáról szóló, 2004. április 29-i 883/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (<sup>1</sup>) 7. cikkéből eredő kötelezettségeit;

— kötelezze a Szlovák Köztársaságot a költségek viselésére.

**Jogalapok és fontosabb érvek**

Az 592/2006. sz. törvényben szabályozott tizenharmadik havi nyugdíj a 883/2004 rendelet 3. cikke (1) bekezdésének d) pontja értelmében vett öregségi ellátás, amelyet az érdekelt tagállamon (a jelen ügyben a Szlovák Köztársaságon) kívül tartózkodó jogosultak számára is juttatni kell. Valamely belső jogi rendelkezés tehát nem korlátozhatja a Szlovák Köztársaságon kívül tartózkodó jogosultak azon jogát, hogy a tizenharmadik havi nyugdíjat igénybe vegyék. A Szlovák Köztársaság belső jogi rendelkezése — amely ilyen korlátozásokat ír elő — ezért ellentétes az EUMSZ 45. és 48. cikkel, valamint a 883/2004 rendelet 7. cikkével.

(<sup>1</sup>) HL L 166., 1. o., magyar nyelvű különkiadás 5. fejezet, 5. kötet, 72. o.